Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

►**B**

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2018/1789

ze dne 19. listopadu 2018

na podporu boje proti nedovolenému obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi v členských státech Ligy arabských států a proti jejich šíření

(Úř. věst. L 293, 20.11.2018, s. 24)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►**M1**	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/2142, ze dne 17. prosince 2020	L 430	25	18.12.2020

▼B

ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2018/1789

ze dne 19. listopadu 2018

na podporu boje proti nedovolenému obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi v členských státech Ligy arabských států a proti jejich šíření

Článek 1

1. S cílem poskytnout členským státům LAS podporu, pokud jde o jejich vnitrostátní provádění akčního programu a mezinárodního nástroje pro sledování, bude Unie sledovat tyto cíle:

— budovat udržitelným způsobem vnitrostátní kapacitu členských států LAS v oblasti boje proti nedovolenému šíření ručních palných a lehkých zbraní, potírání terorismu a posílení bezpečnosti v situacích po ukončení konfliktu, a to při plném respektování mezinárodních norem v oblasti lidských práv;

— udržitelným způsobem budovat regionální kapacitu LAS za účelem řešení stejných výzev;

— posílit vnitrostátní kontroly ručních palných a lehkých zbraní prováděné členskými státy LAS v klíčových fázích životního cyklu těchto zbraní;

— zlepšit výměnu osvědčených postupů a získaných poznatků.

2. Unie v zájmu dosažení cílů uvedených v odstavci 1 podpoří prostřednictvím tohoto rozhodnutí činnosti v těchto oblastech:

— kontrola mezinárodních převodů ručních palných a lehkých zbraní (boj proti tokům nedovolených zbraní);

— určení a narušení zdrojů nedovolených ručních palných zbraní (budování kapacit donucovacích orgánů);

— další opatření týkající se kontroly ručních palných zbraní, včetně řízení zásob, kontroly souvisejících dodávek a bezpečnosti;

— odzbrojení, demobilizace a znovuzačlenění;

— poskytování informací týkajících se nedovolených ručních palných a lehkých zbraní a posílení kontroly těchto zbraní.

3. Podrobný popis projektů uvedených v odstavcích 1 a 2 je uveden v příloze tohoto rozhodnutí.

▼B

Článek 2

1. Za provádění tohoto rozhodnutí odpovídá vysoký představitel.

2. Technickým prováděním projektu uvedeného v článku 1 je pověřen projekt Small Arms Survey (SAS), zastoupený Postgraduálním institutem pro mezinárodní studie a rozvoj, a to za pomoci Mezinárodní organizace kriminální policie a Světové celní organizace a v úzké spolupráci se sekretariátem LAS.

3. SAS, jemuž jsou nápomocny Mezinárodní organizace kriminální policie a Světová celní organizace, plní své úkoly pod vedením vysokého představitele. Za tímto účelem uzavře vysoký představitel se SAS nezbytná ujednání.

Článek 3

1. Finanční referenční částka na provádění projektu financovaného Unií uvedeného v článku 1 činí 2 858 550 EUR.

2. Výdaje financované referenční částkou stanovenou v odstavci 1 jsou spravovány v souladu s postupy a pravidly, kterými se řídí rozpočet Unie.

3. Na řádnou správu výdajů uvedených v odstavci 2 dohlíží Komise. Za tímto účelem uzavře se SAS nezbytnou dohodu. Tato dohoda stanoví, že SAS musí zajistit odpovídající zviditelnění příspěvku Unie úměrné jeho výši.

4. Komise usiluje o uzavření dohody uvedené v odstavci 3 co nejdříve po vstupu tohoto rozhodnutí v platnost. Informuje Radu o veškerých obtížích tohoto procesu a o dni uzavření uvedené finanční dohody.

Článek 4

1. Vysoký představitel podává Radě zprávy o provádění tohoto rozhodnutí, založené na řádných čtvrtletních zprávách vypracovaných SAS. Rada na základě těchto zpráv provádí hodnocení.

2. Komise podává zprávy o finančních aspektech projektu podle článku 1.

Článek 5

1. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

▼M1

2. Použitelnost tohoto rozhodnutí končí 30 měsíců po dni uzavření dohody podle čl. 3 odst. 3.

▼B

PŘÍLOHA

Boj proti nedovolenému obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi v členských státech Ligy arabských států a proti jejich šíření (2018–2020)

1. Souvislosti a odůvodnění podpory v rámci SZBP

Tento projekt bude vycházet z dřívějšího úsilí vyvíjeného Ligou arabských států (LAS) a Unií za účelem poskytování pomoci členským státům LAS v boji proti nedovoleným ručním palným a lehkým zbraním v arabském regionu. Odstranění nedovolených ručních zbraní v arabském regionu má zásadní význam pro omezení násilí ve všech jeho formách a prosazování udržitelného rozvoje a prosperity v souladu s cíli udržitelného rozvoje v rámci OSN v arabském regionu i v regionech sousedních, včetně Evropy.

Konkrétně je cílem projektu posílení kapacity členských států LAS za účelem provádění Akčního programu OSN k prevenci, potírání a vymýcení nezákonného obchodu s ručními a lehkými zbraněmi ve všech jeho aspektech (dále jen „akční program“) a mezinárodního nástroje pro sledování, a to na základě priorit a potřeb zjištěných členskými státy LAS. Normativní rámec projektu rovněž zahrnuje Agendu pro udržitelný rozvoj 2030, a zejména cíl 16.4. V závislosti na preferencích hostitelského členského státu LAS by jako referenční dokumenty pro účely úsilí vyvíjeného v rámci projektu v oblasti budování kapacit (kontrola vývozu a dovozu, předcházení odklonu atd.) mohly sloužit protokol OSN o střelných zbraních a Smlouva o obchodu se zbraněmi.

2. Cíle projektu a dlouhodobá udržitelnost

Hlavním záměrem projektu je posílit udržitelným způsobem kapacitu členských států LAS za účelem provádění akčního programu a mezinárodního nástroje pro sledování, mimo jiné pro účely boje proti nedovoleným ručním zbraním a terorismu, a to na základě priorit a potřeb zjištěných členskými státy LAS. V zájmu dosažení tohoto záměru má projekt tyto hlavní cíle:

a) budovat udržitelným způsobem vnitrostátní kapacitu členských států LAS v oblasti boje proti nedovolenému šíření ručních palných a lehkých zbraní, potírání terorismu a posílení bezpečnosti v situacích po ukončení konfliktu;

b) udržitelným způsobem budovat regionální kapacitu LAS za účelem řešení stejných výzev;

c) posílit vnitrostátní kontroly ručních palných a lehkých zbraní prováděné členskými státy LAS v klíčových fázích životního cyklu těchto zbraní;

d) zlepšit výměnu osvědčených postupů a získaných poznatků;

Z konzultací s členskými státy LAS vyplývá, že usilují o pomoc a podporu v konkrétních oblastech, přičemž jejich prvořadým zájmem je budování vnitrostátních kapacit za účelem boje proti tokům nedovolených zbraní (pro další informace viz oddíl 3). Všechny složky projektu, včetně složek týkajících se posouzení potřeb a hodnocení po ukončení provádění, jsou skutečně navrženy tak, aby se zajistilo, že projekt poskytne zamýšleným příjemcům, zejména státním orgánům a úředníkům v členských státech LAS, jakož i jejímu sekretariátu (Odbor pro kontrolu zbraní a odzbrojení) udržitelnou kapacitu.

▼B

3. Popis opatření

Projekt Unie zaměřený na boj proti nedovolenému obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi v členských státech LAS a proti jejich šíření (2018–2020) je navržen tak, aby reagoval na potřeby vyjádřené členskými státy LAS v těchto prioritních oblastech:

Oblast 1:

Kontroly mezinárodních převodů ručních palných a lehkých zbraní (boj proti tokům nedovolených zbraní)

1.1 Vývozní/dovozní/tranzitní licence a kontroly (posuzování rizika atd.)

1.2 Předcházení odklonu ručních palných a lehkých zbraní ve prospěch neoprávněných příjemců

1.3 Odhalování ručních a lehkých zbraní a součástí do nich během inspekcí přepravovaného zboží a nákladu (metody a postupy inspekcí, související vybavení atd.)

Oblast 2:

Určení a narušení zdrojů nedovolených ručních palných zbraní (budování kapacit donucovacích orgánů)

2.1 Kontrola pozemních, vzdušných a námořních hranic, včetně přenosu technologií

2.2 Označování, vedení záznamů a sledování

2.3 Dodatečné postupy a metody vyšetřování a inspekcí zbraní (využívání balistických informací, určování/narušování tras a způsobů převádění osob atd.)

Oblast 3:

Další opatření v oblasti kontroly ručních palných zbraní

3.1 Řízení zásob a bezpečnost

Oblast 4:

Odzbrojení, demobilizace a znovuzačlenění

4.1 Výměna odborných znalostí v oblasti odzbrojení, demobilizace a znovuzačlenění, jakož i osvědčených postupů a získaných poznatků

4.2 Pomoc za účelem navrhování vnitrostátních programů v oblasti odzbrojení, demobilizace a znovuzačlenění

4.3 Další formy podpory poskytované členským státům LAS ve fázi po ukončení konfliktu

Je třeba poznamenat, že ačkoli o tuto složku požádalo několik členských států Ligy arabských států, celkově o ni byl projeven menší zájem něž o jiné oblasti uvedené v tomto oddílu. Projekt se proto na tuto složku nezaměřuje.

Oblast 5:

Poskytování informací týkajících se nedovolených ručních palných a lehkých zbraní a posílení kontroly těchto zbraní:

5.1 Vyhodnocení právních a správních předpisů členských států Ligy arabských států a poskytnutí poradenství ohledně možných změn a revizí.

▼B

5.2 Překlad příslušných zveřejněných výzkumných studií a dalších dokumentů do arabštiny

V zájmu reakce na výše uvedené potřeby bude projekt sestávat z následujících prvků:

1. Regionální koordinace: úvodní setkání v Káhiře

2. Subregionální koordinace: subregionální pracovní semináře

3. Hodnotící mise

4. Odborná příprava poskytovaná přímo v dotčených zemích

5. Legislativní pomoc

6. Poskytování informací v arabštině

7. Regionální koordinace: závěrečné setkání v Káhiře

8. Monitorování a hodnocení projektu (včetně finančního auditu)

3.1 Regionální koordinace: úvodní setkání v Káhiře

3.1.1 Cíl: Zvýšit informovanost o projektu, navázat kontakt s členskými státy LAS a zahájit určování konkrétních potřeb dotčených zemí (počáteční posouzení potřeb) (prioritní oblasti 1–5).

3.1.2 Opatření: Týdenní úvodní setkání v Káhiře věnované všem aspektům projektu (prioritní oblasti 1–5), zaměřené na vysoce postavené úředníky ze členských států Ligy arabských států, jakož i na personál odpovědný za otázky související s projektem z členských států LAS.

3.1.3 Výsledky opatření: navázání kontaktů s členskými státy LAS; určení konkrétních potřeb dotčených zemí; vypracování závěrečné zprávy ze setkání.

3.2 Subregionální koordinace: subregionální pracovní semináře

3.2.1 Cíl: Umožnit členským státům LAS, aby na subregionální úrovni sdílely zkušenosti a osvědčené postupy, a určit na této úrovni priority pro provádění v oblastech souvisejících s projektem (prioritní oblasti 1 až 4).

3.2.2 Opatření: Týdenní pracovní semináře konající se přibližně v polovině provádění projektu ve třech různých subregionech (předběžně plánované: v Maghrebu, arabském Sahelu a východní Africe; v Mašreku; na Arabském poloostrově a v Iráku (celkově tři týdny). Členské státy LAS účastnící se jednotlivých pracovních seminářů by byly určeny na úvodním setkání v Káhiře (bod 3.1) nebo krátce poté.

3.2.3 Výsledky opatření: výměna zkušeností a osvědčených postupů v oblastech souvisejících s projektem; určení priorit pro provádění; vypracování závěrečné zprávy ze setkání.

3.3 Hodnotící mise

3.3.1 Cíl: Zjistit konkrétní potřeby dotčených zemích a připravit návaznou odbornou přípravu poskytovanou přímo v dotčených zemích a pomoc (prioritní oblasti 1 až 5).

3.3.2 Opatření: Návštěvy na místě ve členských státech LAS, které požádaly o pomoc.

▼B

3.3.3 Výsledky opatření: završení hodnotících misí; vypracování krátké zprávy z každé mise, která bude pro hostitelský členský stát LAS důvěrná a bude zaměřena na určení jeho konkrétních potřeb (určení stávajících politik a opatření, mezer v právních a jiných předpisech a překážek bránících překonání těchto nedostatků).

3.4 Odborná příprava poskytovaná v dotčených zemích

3.4.1 Cíl: Vybudovat udržitelnou kapacitu pro účely kontroly ručních palných zbraní v hostitelském členském státě LAS na základě zájmů a potřeb tohoto státu (prioritní oblasti 1 až 4).

3.4.2 Opatření:

Školení pořádaná přímo v členských státech LAS, které požádaly o pomoc. Školení by mohlo využít všech 22 členských států LAS (týden na každý stát) nebo menší počet členských států LAS (opakované návštěvy dotyčných států; např. dvoutýdenní odborná příprava pro 11 členských států LAS).

Každé týdenní školení bude zahrnovat: a) zahajovací den, kdy budou vysoce postavení vládní úředníci obeznámeni se všemi aspekty projektu, které jsou pro dotyčný členský stát LAS zajímavé či relevantní; b) dvoudenní odborná příprava pro vedoucí pracovníky v první linii (projektoví odborníci souběžně pracující v problematických oblastech, které jsou pro dotyčný členský stát LAS zajímavé či relevantní); c) dvoudenní prakticky zaměřená odborná příprava určená personálu působícímu přímo na místě (projektoví odborníci souběžně pracující v problematických oblastech, které jsou pro dotyčný členský stát LAS zajímavé či relevantní).

V případě opakovaných návštěv by se v rámci projektu usilovalo o posílení vnitrostátní odpovědnosti, a to rozšířením a prohloubením odborné přípravy poskytnuté během první návštěvy, zejména v oblastech označených hostitelským členským státem LAS za hlavní priority.

3.4.3 Výsledky opatření: Posouzení dopadu školení s cílem zjistit, do jaké míry byly naplněny cíle projektu v oblasti budování kapacit.

3.5 Legislativní pomoc

3.5.1 Cíl: Posoudit právní předpisy týkající se ručních palných zbraní v členských státech Ligy arabských států, které o tuto pomoc požádaly; zjistit možné legislativní změny a revize (prioritní oblasti 1 až 4).

3.5.2 Opatření: Sekundární výzkum a kontakty s členským státem LAS, který požádal o pomoc; (týdenní) návštěvy přímo na místě; a návazná zpráva a kontakty s členským státem LAS, který požádal o pomoc.

3.5.3 Výsledky opatření: Vypracování krátké zprávy, která bude pro hostitelský členský stát LAS důvěrná a v níž budou určeny možné legislativní změny a revize.

3.6 Poskytování informací v arabštině

3.6.1 Cíl: Vyhovět potřebám členských států Ligy arabských států, pokud jde o nezávislé a spolehlivé informace o ručních palných zbraních a ozbrojeném násilí v arabštině (prioritní oblast 5)

▼B

3.6.2 Opatření: Překlad klíčových publikací a dokumentů do arabštiny (zveřejněné zprávy, pokyny týkající se osvědčených postupů apod.). Například by se mohlo jednat o příručku projektu Small Arms Survey (SAS) věnovanou procesu OSN v oblasti ručních palných zbraní a formulář tohoto projektu týkající se fyzické bezpečnosti a řízení zásob zbraní.

3.6.3 Výsledky opatření: Konkrétní výsledky by mohly zahrnovat překlad důležitých knih, zpráv a informačních dokumentů, jakož i vytváření podcastů a příspěvků do blogů v arabštině. Výsledkem tohoto opatření by mohl být nárůst objemu nezávislých a spolehlivých informací o ručních palných zbraních a ozbrojeném násilí dostupných v arabštině.

3.7 Regionální koordinace: závěrečné setkání v Káhiře

3.7.1 Cíl: Vyhodnotit projekt a naplánovat budoucí spolupráci (prioritní oblasti 1 až 5).

3.7.2 Opatření: Dvoudenní setkání konající se v Káhiře po ukončení projektu, zaměřené na vysoce postavené úředníky z členských států LAS a personál odpovědný za otázky související s projektem z členských států LAS.

3.7.3 Výsledky opatření: Diskuse věnovaná projektu a jeho vyhodnocení; vypracování plánů pro budoucí spolupráci v oblasti kontroly ručních palných zbraní; vypracování závěrečné zprávy ze setkání.

3.8 Monitorování a hodnocení projektu

3.8.1 Cíl: Zajistit, aby projekt splnil zásadní cíle a související výdaje byly uskutečněny v souladu s dohodnutým rozpočtem.

3.8.2 Opatření: S cílem měřit dopady jednotlivých složek projektu bude projekt zahrnovat vnitřní i vnější monitorovací mechanismus. Vnitřní monitorovací mechanismus povede interní odborník na řízení zaměřené na výsledky, jemuž bude poskytovat podporu personál projektu. K vnějšímu hodnocení bude zapotřebí náboru externího hodnotícího týmu, který se po skončení projektu zúčastní dvoudenního setkání v Káhiře, vybraných zúčastněných členských států LAS (až 8) a ústředí hlavních subjektů provádějících projekt – Small Arms Survey, Mezinárodní organizace kriminální policie a Světové celní organizace. Tento projekt bude rovněž zahrnovat finanční audit v souladu s požadavky Unie.

3.8.3 Výsledky opatření: Dokončení posouzení dopadů projektu; završení finančního auditu.

4. Prováděcí agentury a partnerství

Hlavní prováděcí agenturou bude výzkumné středisko SAS nacházející se v Postgraduálním institutu pro mezinárodní studie a rozvoj ve švýcarské Ženevě. Při provádění projektu bude SAS vycházet zejména z příspěvků Mezinárodní organizace kriminální policie a Světové celní organizace. Mezinárodní organizace kriminální policie ponese hlavní odpovědnost za prioritní oblasti 2.2 a 2.3 (budování kapacit donucovacích orgánů), Světová celní organizace za prioritní oblasti 1 a 2.1 (kontroly mezinárodních převodů, včetně hraničních kontrol).

▼B

SAS smluvně pověří další organizace napomáháním s dalšími složkami projektu (je možné, že mimo jiné i se složkou řízení zásob a bezpečnosti). V závislosti na potřebách a preferencích zúčastněných členských států LAS by při provádění projektu mohly být nápomocny i další organizace, včetně organizací občanské společnosti, jakož i některé specializované agentury z LAS.

Prováděcí agentury budou rovněž koordinovat svou činnost s vládními a nevládními organizacemi působícími v členských státech LAS, jakož i s veškerými programy Unie probíhajícími na dotyčném místě, aby bylo zajištěno, že veškeré činnosti prováděné v rámci projektu vycházejí ze stávajících iniciativ a doplňují je.

SAS a jeho prováděcí partneři rovněž přijmou patřičná opatření k zajištění zviditelnění projektu v souladu se zásadami Unie.

5. Trvání

Plánovaná doba trvání projektu je 24 měsíců. V závislosti na zájmu členských států LAS a dostupných finančních prostředcích by se prodloužením projektu nad rámec původního dvouletého období umožnilo pokračovat v úsilí vyvíjeném v oblasti budování kapacit během počáteční fáze projektu a konsolidovat je. Například odborná příprava poskytovaná v určitém členském státě LAS v počáteční fázi by mohla být opět poskytována, rozšířena a testována a mohla by zahrnovat širší škálu personálu za účelem zajištění udržitelnosti. Členské státy LAS, jimž nebyla poskytnuta veškerá odborná příprava či legislativní pomoc, o niž žádaly v první fázi projektu, by mohly tuto přípravu či pomoc obdržet ve fázi druhé. Členské státy LAS, které určily nové potřeby a priority v oblasti kontroly zbraní, a to například na základě kapacit získaných v první fázi projektu, by mohly v druhé fázi obdržet pomoc v těchto oblastech.